Verein der Freunde und Förderer des Deutsch-Französischen Gymnasiums e.V.

Association des Amis du Lycée Franco-Allemand de Fribourg-en-Brisgau

foerderverein@dfglfa.net

Mitgliederversammlung
Assemblée générale
11.06.2018

Bericht Jahr / *rapport année* **2017**

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht der Kassenführerin
5. Bericht der Kassenprüferinnen
6. Entlastung des Vorstandes
7. Ernennung der neuen Kassenprüfer
8. Wahl von Mitgliedern des Vorstandes
9. Bericht der Schulleitung
10. Verschiedenes

Ordre du jour

1. Mot de bienvenue
2. Approbation de l‘ordre du jour
3. Rapport moral
4. Rapport financier
5. Rapport des commissaires au compte
6. Décharge du bureau
7. Nomination des nouveaux commissaires au compte
8. Election de membres du bureau
9. Rapport de la direction du LFA
10. Divers

Bericht des Vorstandes

Rapport moral

Wer sind unsere Mitglieder? - *Qui sont nos membres?*

- Aktuelle Mitgliederanzahl / Nbre de membres actuels 397 (385) Mitglieder

- Davon leben in / ils habitent en
  - Deutschland / Allemagne 308 (292)
  - Frankreich / France 82 (85)
  - Schweiz / Suisse 7 (8)

- Austritte / Résiliations 23 (9)

Genehmigte Zuschüsse für Projekte in 2017/2018
Soutiens financiers accordés à des projets en 2017/2018…

- ✓ Forum Franco-Allemand in Strasbourg – Terminales
- ✓ Intensivprobe des Orchesters
- ✓ Arts Plastiques in Frankfurt - Secondes
- ✓ Probewochenende am Schluchsee Theatergruppe
- ✓ Skimentoren
- ✓ Zuschuss Fairtrade
- ✓ Sportolympiade in Saarbrücken
- ✓ Integrationsfahrten nach Bellecin
- ✓ Europaparlament
- ✓ Studienfahrten: Edimbourg, Amsterdam.

ca. 6518 Euro (2016-2017: ca. 7500 Euro)

6 Individuelle Förderanträge für Studienfahrten:

Ca. 694 Euro (2016-2017: 1025 Euro)

Außerschulische Aktivitäten *Activités extra-scolaires*

2017 / 2018

★ **Einschulung** 5. Klassen – 5. Sept. 2017

★ **Rentrée** scolaire des 6e – 5 sept. 17

★ **Herbstwanderung mit Herr Remmer**
Rundwanderung über den schwarzwälder Belchen

★ **Randonnée pédestre avec Mr. Remmer**
Circuit sur le sommet du Belchen de Forêt noire

24. sept. 2017 – Teil 1 der Trilogie der mystischen 3 Belchen Gipfel in Dreiländer-Eck /
1ère Partie de la trilogie mystique des 3 ballons.

★ **Informationsstand Förderverein**
Eltern / Lehrer Sprechtag in am 12. Januar 18
Tag der Offenen Türen am 24. Februar 18

★ **Stand information Association**
Rencontre parents /professeurs le 12 janv. 18
Journée portes ouvertes le 24 février 18

★ **Golf-Schnupperkurs**
in Ammerschwihr/Elsass am 14. April 2018

★ **Initiation Golf**
Ammerschwihr/Alsace le 14 avril 2018

★ **Führung durch den Roche-Turm Bau 1**
CH-Basel / 16. Juni 2018

★ **Visite guidée de la tour Roche Bau1**
CH-Bâle / 16 juin 2018

Mittwoch, 25 Oktober 2017
Einweihung / inauguration Stelen des DFGs Freiburg

…..wurden zwei Stelen vor der Schule feierlich eingeweiht. Sie tragen die Gründungstexte und räumen dieses Versäumnis aus.

….deux stèles ont été inaugurées solennellement devant le lycée. Elles portent, gravés, les textes fondateurs et réparent cet oubli**.**

Part de financement de l‘association : 3.000 € soit 28 %

Französischkurse	**2017/2018**	***cours de français***
Für Eltern		*pour les parents*

Danke an /*Merci à*

Frau Andersch und Frau Fitzke-Lawson

Seit Sept. 2017 :

- FöVe : Info und PR
- Lehrer sind finanziell selbständig
- Zyklus : nach ca. deutsche Semester

Depuis *sept. 2017*

Association : ***Information et pub***

les enseignants sont indépendants

Cycles : env. par semestre allemand

Zahlen Schuljahr 17/18 :

- Oberkurs (Montag) : 9 Teilnehmer
- Anfänger (Montag) : 6 Teilnehmer
- Mittelkurs (Dienstag) : 7 Teilnehmer
- Fortgeschritten (Donnerstag) : ausgefallen im 2. Semester

www.alumni-dfglfa.net

Verbindung zu den „DFG-Ehemaligen“ / *Lien avec les Anciens du LFA*
Ab Abi 1981 */ à partir du bac 1981*
D/F Plattform offiziell am 18.6.2017 eröffnet *louverte*
*

1239 Benutzer / *utilisateurs*
375 aktive Benutzer / *utilisateurs actifs*
151 Ehem. Schüler mit Laufbahnen / *anciens élèves avec parcours*
353 Laufbahnen / *parcours*
*

DFG Buc hat Interesse ! Informationsaustauch seit Herbst 2017

Projekt vom Förderverein des DFG – *Projet géré par l‘ Association du LFA*

www.alumni-dfglfa.net

Lycée Franco-Allemand Freiburg

Alumni DFGLFA

Accueil | Votre site | Evènements | Mon compte | Rechercher | Contact

...Deutsche Version kommt bald!

Anciens du LFA Freiburg, bienvenue sur votre site internet!

Vous avez la possibilité, après inscription et validation par les administrateurs de

- saisir votre parcours scolaire ainsi que professionnel,
- rechercher d'autres anciens inscrits comme vous dans la base de données,
- rechercher parmis les parcours enregistrés dans la base de données,
- de prendre connaissance des évènements au LFA
- annoncer des rencontres
- proposer des cours de soutien à des lycéens du LFA si vous êtes sur Freiburg,
- etc..

Vous êtes en contact avec d'autres anciens: Faites leurs connaître le site!

Evénements/News

- Portez les couleurs du DFG-LFA
- Rencontre avec Franziska Brantner
- Conférence de Presse 23.3.2017
- Forum 2017

Rechercher un parcours...

Bonjour, adminlfa

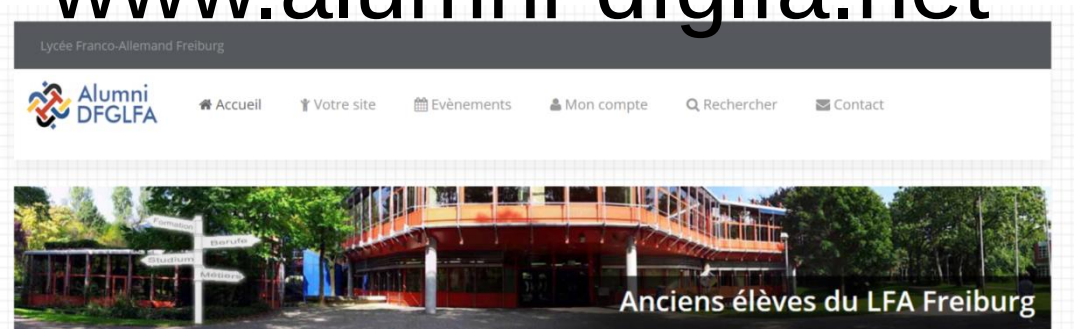
Se déconnecter

Mon parcours

Validation des utilisateurs

En ligne

www.alumni-dfglfa.net



<u>Finanzierung</u> :

- von dem Restbestand der Kasse des in 2012 aufgelösten Verein der Ehemalige Schüler (VeS des DFG/ADAELFA)
- Jahreskosten : 325 € inkl. MwSt. für Hosting/Support

<u>Webmaster :</u> IPSolutions Strasbourg – Joomla
Selber Provider wie vom DFG Webseite

<u>Zugang :</u> **- Erst** nach Überprüfung der Identität des ehemaligen Schülers
- Gastzugang geplant für die Schüler 3e/9.Klasse bis Terminale

<u>Administrator</u> : Vorstandsmitglieder des Fördervereins und Vereinsmitglied

Projekte 2018 / 2019 *Projets*

★ Herbstwanderung **23. September 2018** Randonnée automnale

Teil 2 : „**die drei Belchen**“ :
Tour geführt durch Herrn Remmer
Nach dem deutschen Belchen, der CH oder der F.

*2e partie : **„les 3 Ballons“ :***
Randonnée guidée par Monsieur Remmer
Après le Belchen allemand, le Suisse ou le F

★Weinprobe mit Musik **13 ou 20. Oktober 2018** Visite-dégustation en musique

Weingut Schätzle im Kaiserstuhl

in Vogtsburg-Schelingen

★Weitere geplanten Ausflüge :

- **Cewe-**Betriebsbesichtigung (Dez. 2018)
- **Schneeschuhe**-Wanderung ? (Feb 19)
- **Augusta Raurica** in der Schweiz (Mai 19)

autres sorties prévues :

- Visite de **Cewe** (déc. 2018)
- balade en **raquettes** ?(février 2019)
- visite **ville romaine** en suisse (mai 19)

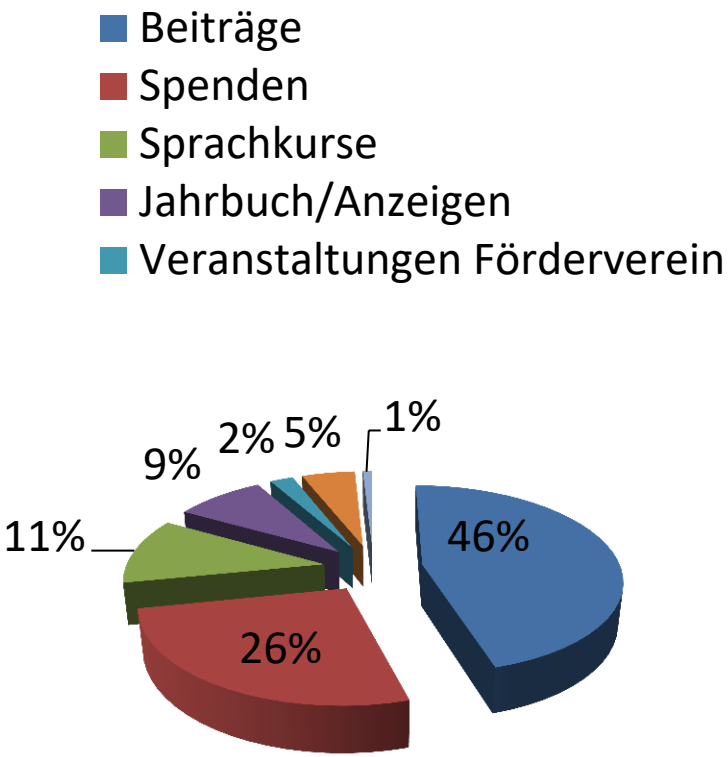
Für aktuelle Informationen :
siehe Programm und Webseite *!*

Pour les informations actuelles :
Voir le programme et la page internet !

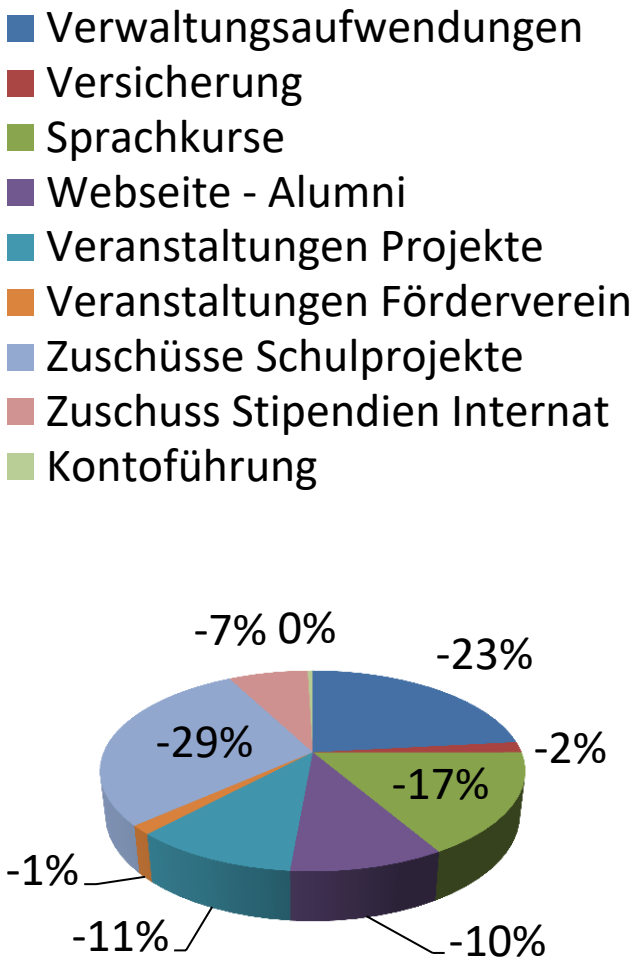
Bericht der Kassenführerin

Rapport financier

Einnahmen 2017



Ausgaben 2017



DANKE/ *MERCI* …

Die Schulleitung / La direction (H. Remmer, Mme Bermond)

Das Sekretariat / Le secrétariat (Fr. Stiefel, Mme Kölsch)

Der Elternbeirat / Le Comité des parents
Aurélie R.v.Bieberstein, Viviane Obaton, Hartmut Kirchem und die ElternvertreterInnen; Clarisse Vauchelle für Alumni-DFGLFA

Die Hausmeister / Les concierges (H. Sailer, H. Klaus)

Die SMV-SchülerInnen / Le Bureau des élèves

Die vielen LehrerInnen und Eltern, mit denen wir kooperiert haben / Les nombreux enseignants et parents, avec lesquels nous avons coopéré

Sie alle und all unsere Mitglieder… / Vous tous et tous nos membres…

Vielen Dank und einen schönen Sommer…

Merci beaucoup et un bel été à tous…